

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 21.10.2016

Tarkistus: 21.10.2016

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

Kauppanimike: 035570-A/B Maxigas 400

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

Aineen / valmisteiden käyttö Maxigas

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Valmistaja/toimittaja:

ROTHENBERGER Werkzeuge GmbH

Industriestraße 7

D-65779 Kelkheim / Germany

Telefon: +49 (0) 61 95 / 800 - 0

Fax: +49 (0) 6195 / 800 - 3500

Email: info@rothenberger.com

Tietoja antaa: ROTHENBERGER Werkzeuge GmbH

1.4 Hätäpuhelinnumero:

Giftinformationszentrum-Nord / GIZ-Nord Poisons Centre

Telefon / Phone +49 (0) 551/19240

24h / 7d

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus

Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti



GHS02 liekki

Flam. Gas 1 H220 Erittäin helposti syttyvä kaasu.



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.

STOT SE 3 H336 Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

Press. Gas L H280 Sisältää paineen alaista kaasua; voi räjähtää kuumennettaessa.

2.2 Merkinnät

Merkinnät asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti

Tuote on luokiteltu ja merkitty CLP-asetuksen mukaan.

Varoitusmerkit



GHS02 GHS07

Huomiosana Vaara

Vaaralausekkeet

H220 Erittäin helposti syttyvä kaasu.

H280 Sisältää paineen alaista kaasua; voi räjähtää kuumennettaessa.

(jatkuu sivulla 2)

Käyttöturvallisuustiedote 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 21.10.2016

Tarkistus: 21.10.2016

Kauppanimike: 035570-A/B Maxigas 400

(jatkuu sivulla 1)

H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.

H336 Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

Turvalausekkeet

P101 Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti.

P102 Säilytä lasten ulottumattomissa.

P103 Lue merkinnät ennen käyttöä.

P210 Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty.

P271 Käytä ainoastaan ulkona tai tiloissa, joissa on hyvä ilmanvaihto.

P377 Vuotavasta kaasusta johtuva palo: Ei saa sammuttaa, jollei vuotoa voida pysäyttää turvallisesti.

P381 Poista kaikki sytytyslähteet, jos sen voi tehdä turvallisesti.

P410+P403 Suojaa auringonvalolta. Varastoi paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.

P501 Säilytä säiliö(t) noudattaen paikallisia/alueellisia/kansallisia/kansainvälisiä määräyksiä.

2.3 Muut vaarat

PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

PBT: Ei voida käyttää.

vPvB: Ei voida käyttää.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.2 Kemialliset ominaisuudet: Seokset

Selostus: Seuraavista aineista koostuva seos, jossa vaarattomia lisäaineita.

Sisältää vaarallisia aineita:

CAS: 68476-85-7	Maaöljykaasut, nesteytetyt	50-100%
EINECS: 270-704-2	Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	
Reg.nr.: 01-2119486557-22		
CAS: 67-64-1	asetoni	10-<25%
EINECS: 200-662-2	Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	
CAS: 109-66-0	pentaani	0,1-≤2,5%
EINECS: 203-692-4	Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; STOT SE 3, H336	

Lisätietoja: Annettujen turvaohjeiden sanamuoto kappaleesta 16.

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Yleisohjeet:

Aineen kanssa kosketuksiin joutuneet vietävä raittiiseen ilmaan.

Aineen kanssa kosketuksiin joutuneet on pidettävä valvonnan alaisina.

Hengitettynä:

Huolehdittava riittävästä raittiin ilman saannista; käännyttävä varmuuden vuoksi lääkärin puoleen.

Ihokosketuksessa:

Paleltuneet kohdat huuhdotaan runsaalla vedellä. Vaatteita ei saa riisua.

Pestävä heti vedellä ja saippualla ja huuhdottava hyvin.

Aineen päästyä silmiin:

Silmiä huuhdotaan luomet auki juoksevan veden alla useita minutteja ja käännyttään lääkärin puoleen.

Nieltyä: Käännyttävä heti lääkärin puoleen.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

(jatkuu sivulla 3)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 21.10.2016

Tarkistus: 21.10.2016

Kauppanimike: 035570-A/B Maxigas 400

(jatkuu sivulla 2)

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1 Sammutusaineet

Sopivat sammutusaineet:

CO₂, kuivakemikaalisammutin tai vesisuihku. Suuremmat palot torjutaan vesisuihulla.

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

 Voi muodostaa räjähtäviä kaasu-ilma-seoksia.

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Erityinen suojavarustus: Räjähdys- ja palokaasuja ei saa hengittää.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Käytettävä suojavarustusta. Suojautumattomat henkilöt pidettävä loitolla.

Huolehdittava riittävästä tuuletuksesta.

Eristettävä sytytyslähteistä

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet:

 Estettävä pääsy viemäreihin/pintavesiin/pohjaveteen.

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet:

Annetaan haihtua.

Huolehdittava riittävästä tuuletuksesta.

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Turvallista käsittelyä koskevia ohjeita kappaleessa 7.

Henkilökohtaista suojavarustusta koskevia ohjeita kappaleessa 8.

Aineen hävitystä koskevia ohjeita kappaleessa 13.

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Säiliöt avattava ja käsiteltävä varovasti.

Saadaan käyttää ainoastaan hyvin tuuletetuilla alueilla.

Huolehdittava tilojen hyvästä tuuletuksesta, myös lattialla (höyryt ovat raskaampia kuin ilma).

Suojattava kuumuudelta ja suoralta auringonpaisteelta.

Palo- ja räjähdysuojaohjeet:

Eristettävä sytytyslähteistä - tupakanpolto kielletty.

Vältettävä iskuja ja hankautumista.

Huomio: säiliöt ovat paineenalaisia. Suojattava auringolta ja yli 50° lämpötiloilta. Käytönkään jälkeen ei saa avata väkivaltaisesti eikä polttaa.

Ei saa suihkuttaa liekkeihin eikä hehkuviin esineisiin.

Saadaan käsitellä vain ulkona tai räjähdysuojatuissa tiloissa.

Tyhjennetyissä astioissa voi muodostua syttyviä seoksia.

Ympäristöpalon varaltava on käsillä oltava hätäjähdytys.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Varastointi:

Varastotiloille ja säiliöille asetettavat vaatimukset:

Säilytettävä viileässä paikassa.

Saadaan säilyttää ainoastaan alkuperäisastioissa.

Paineikaasupakkausten virallisia varastointimääräyksiä on noudatettava.

Yhteisvarastointiohjeet:

Varastoitava erillään hapettavista aineista.

Varastoitava erillään elintarvikkeista.

(jatkuu sivulla 4)

Käyttöturvallisuustiedote 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 21.10.2016

Tarkistus: 21.10.2016

Kauppanimike: 035570-A/B Maxigas 400

(jatkuu sivulla 3)

Lisätietoja varastointiehtoihin:

Astiat on pidettävä tiiviisti suljettuina.

Varastoitava hyvin suljetuissa astioissa viileässä ja kuivassa paikassa.

Suojattava kuumuudelta ja välittömältä auringonpaisteelta.

Astiat säilytettävä hyvin tuuletetuissa tiloissa.

7.3 Erityinen loppukäyttö Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.**KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet****Lisäohjeita teknisten laitteiden varustukseen:** Ei muita tietoja, ks. kohta 7.**8.1 Valvontaa koskevat muuttujat****Aineosat työpaikkakohtaisin valvottavin raja-arvoin:****67-64-1 asetoni**HTP Lyhytaikaisarvo: 1500 mg/m³, 630 ppmPitkäaikaisarvo: 1200 mg/m³, 500 ppm**109-66-0 pentaani**HTP Lyhytaikaisarvo: 1900 mg/m³, 630 ppmPitkäaikaisarvo: 1500 mg/m³, 500 ppm**74-98-6 Propani**HTP Lyhytaikaisarvo: 2000 mg/m³, 1100 ppmPitkäaikaisarvo: 1500 mg/m³, 800 ppm**106-97-8 butaani**

HTP Lyhytaikaisarvo: 1000 ppm

Pitkäaikaisarvo: 800 ppm

Ylimääräiset altistuksen raja-arvot mahdollisten käsittelymenettelyjen osalta:**630-08-0 hiilimonoksidi**HTP Lyhytaikaisarvo: 87 mg/m³, 75 ppmPitkäaikaisarvo: 35 mg/m³, 30 ppm

melu

8.2 Altistumisen ehkäiseminen**Henkilökohtainen suojavarustus:****Yleiset suoja- ja hygieniatoimenpiteet:**

Kädet on pestävä ennen taukoja ja työn päätyttyä.

Noudatettava kemikaalien käsittelyn tavanomaisia varotoimenpiteitä.

Pidettävä loitolla elintarvikkeista, juomista ja rehuista.

Kaasuja/höyryjä/aerosoleja ei saa hengittää.

Työn aikana on syöminen, juominen, tupakoiminen, nuuskaaminen kielletty.

Hengityssuoja: Tilojen tuuletuksen ollessa riittämätön hengityssuojain.**Käsisuojus:** Käsineet / lämpöä eristävät**Käsinemateriaali**

Soveltuvan käsinetyypin valikoima ei riipu yksinomaan materiaalista vaan myös muista laatuominaisuuksista ja vaihtelee eri valmistajilla. Koska tuote on valmiste, joka koostuu eri aineista, ei suojakäsinemateriaalin kestävyys ole ennalta arvioitavissa vaan pitää tarkistaa ennen käyttöä.

Käsinemateriaalin läpäisy aika

Tarkka läpäisy aika on selvitettävä suojakäsinevalmistajalta ja sitä on noudatettava.

Silmäsuojus: Tiiviit suojalasit

(jatkuu sivulla 5)

Käyttöturvallisuustiedote 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 21.10.2016

Tarkistus: 21.10.2016

Kauppanimike: 035570-A/B Maxigas 400

(jatkuu sivulla 4)

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Yleiset ohjeet

Olomuoto:

Muoto: Komprimoitu, nesteytetty kaasu**Väri:** Väritön**Haju:** Tyypillinen**Hajukynnys:** Ei määrätty.**pH-arvo:** Ei määrätty.

Tilanmuutos

Sulamispiste/sulamisalue: Ei määrätty.**Kiehumispiste/kiehumisalue:** -1 °C**Leimahduspiste:** -74 °C**Syttyvyys (kiinteä, kaasumainen):** Ei määrätty.**Syttymislämpötila:** 465 °C**Hajoamislämpötila:** Ei määrätty.**Itsesyttyvyys:** Tuote ei ole itsestään syttyvä.**Räjähdysvaara:** Tuote ei ole räjähdysvaarallinen, kuitenkin räjähdysvaarallisten höyry-/ilmaseosten muodostuminen mahdollista.

Räjähdysrajat:

Alempi: 1,8 Vol %**Ylempi:** 13,0 Vol %**Höyrypaine 20 °C lämpötilassa:** 233 hPa**Tiheys:** Ei määrätty.**Suhteellinen tiheys** Ei määrätty.**Höyryn tiheys** Ei määrätty.**Höyrystymisnopeus** Ei voida käyttää.

Liukenevuus/sekoittuvuus

veteen: Ei sekoittuva tai vain osittain sekoittuva.**Jakaantumiskerroin (-oktanolivesi):** Ei määrätty.

Viskositeetti:

Dynaaminen: Ei määrätty.**Kinemaattinen:** Ei määrätty.**9.2 Muut tiedot** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Terminen hajoavuus / vältettävät olosuhteet: Ei hajaantumista määräystenmukaisessa käytössä.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Muodostaa räjähtäviä kaasuseoksia ilman kanssa.

(jatkuu sivulla 6)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 21.10.2016

Tarkistus: 21.10.2016

Kauppanimike: 035570-A/B Maxigas 400

(jatkuu sivulla 5)

Voi reagoida voimakkaasti happipitoisten (paloa edistävien) aineiden kanssa. Räjähdyksvaara.
Tyhjat puhdistamattomat astiat voivat sisältää tuotekaasuja, jotka muodostavat ilman kanssa räjähtäviä seoksia.

Reagoi hapen kanssa.

Reagoi rasvojen ja öljyjen kanssa.

10.4 Vältettävät olosuhteet Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit: Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet:

Syttyvät kaasut/höyryt

Hiilimonoksidi ja hiilidioksidi

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Akuutti myrkyllisyys: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.

Ensisijainen ärsyttävä vaikutus:

iholla: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.

silmiin:

Ärsyttää voimakkaasti silmiä.

Herkistymistä: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.

CMR-vaikutukset eli syöpää aiheuttavat, perimää vaurioittavat ja lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset

Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.

Syöpää aiheuttavat vaikutukset Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.

Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.

Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen

Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.

Aspiraatiovaara Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys

Vesimyrkyllisyys: Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

12.3 Biokertyvyys Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

12.4 Liikkuvuus maaperässä Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

Ekologisia lisätietoja:

Yleisohjeita:

Vesistövaarallisuusluokka 1 (Oma luokitus): lievästi vesistöä vaarantava

Estetään aineen pääsy ohentamattomana tai suurina määrinä pohjaveteen, vesistöihin, viemäristöön.

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

PBT: Ei voida käyttää.

vPvB: Ei voida käyttää.

12.6 Muut haitalliset vaikutukset Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

(jatkuu sivulla 7)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 21.10.2016

Tarkistus: 21.10.2016

Kauppanimike: 035570-A/B Maxigas 400

(jatkuu sivulla 6)

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Suositus: Ei voida hävittää yhdessä talousjätteiden kanssa. Ei saa päästää viemäristöön.

Euroopan jäteluettelo

Säilytä säiliö(t) noudattaen paikallisia/alueellisia/kansallisia/kansainvälisiä määräyksiä.

Puhdistamattomat pakkaukset:

Suositus: Hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti.

KOHTA 14: Kuljetustiedot

14.1 UN-numero

ADR, IMDG, IATA

UN2037

14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

ADR

2037 ASTIAT, PIENET, KAASUA SISÄLTÄVÄT
(KAASUPATRUUNAT)

IMDG, IATA

RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS (GAS
CARTRIDGES)

14.3 Kuljetuksen vaaraluokka

ADR



luokka

2 5F Kaasut

Lipuke

2.1

IMDG, IATA



Class

2 Kaasut

Label

2.1

14.4 Pakkausryhmä

ADR, IMDG, IATA

tarpeeton

14.5 Ympäristövaarat:

Marine pollutant:

Ei

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Varoitus: Kaasut

EMS-numero:

F-D,S-U

Stowage Category

B

Stowage Code

SW2 Clear of living quarters.

14.7 Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 -
sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten
mukaisesti

Ei voida käyttää.

Kuljetus/lisätietoja:

ADR

Rajoitetut määrät (LQ)

1L

(jatkuu sivulla 8)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 21.10.2016

Tarkistus: 21.10.2016

Kauppanimike: 035570-A/B Maxigas 400

(jatkuu sivulla 7)

Kuljetuskategoria	2
Tunnelirajoituskoodi:	D
UN "Model Regulation":	UN 2037 ASTIAT, PIENET, KAASUA SISÄLTÄVÄT (KAASUPATRUUNAT), 2.1

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1907/2006 LIITE XVII Rajoitusehdot: 28, 29

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi: Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole tehty.

KOHTA 16: Muut tiedot

Annetut tiedot perustuvat tämänhetkisiin tietoihimme. Ne eivät kuitenkaan anna takuuta tuotteen ominaisuuksista eivätkä aikaansaa sopimuksellista oikeussuhdetta.

Asiaankuuluvat lausekkeet

H220 Erittäin helposti syttyvä kaasu.

H225 Helposti syttyvä neste ja höyry.

H280 Sisältää paineen alaista kaasua; voi räjähtää kuumennettaessa.

H304 Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.

H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.

H336 Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

H411 Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Näyttelyalue ohjelehti:

ADEEGO GmbH

Wildsteig 4A

D-42113 Wuppertal

Tel. +49 (0) 202 2575700

Fax. +49 (0) 202 2575701

Email: mail@adeego.de

www.adeego.de

Yhteydenottohenkilö: Dr. Axel Deeg

Lyhenteet ja lyhytnimet:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Gas 1: Syttyvät kaasut – Katgoria 1

Press. Gas C: Paineen alaiset kaasut – Puristettu kaasu

Press. Gas L: Paineen alaiset kaasut – Nesteytetty kaasu

Flam. Liq. 2: Syttyvät nesteet – Katgoria 2

Eye Irrit. 2: Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys – Katgoria 2

STOT SE 3: Elinkohtainen myrkyllisyys (kerta-altistuminen) – Katgoria 3

Asp. Tox. 1: Aspiraatiovaara – Katgoria 1

Aquatic Chronic 2: Vaarallisuus vesiympäristölle – pitkäaikainen vaara vesiympäristölle – Katgoria 2